31967R0423

NAŘÍZENÍ RADY č. 423/67/EHS, č. 6/67/EURATOM
ze dne 25. července 1967
o platových poměrech členů Komise EHS a Komise ESAE a Vysokého úřadu, kteří nebyli jmenováni členy jednotné Komise Evropských společenství

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o vytvoření jednotné Rady a jednotné Komise Evropských společenství [1], a zejména na článek 34 této smlouvy,

vzhledem k tomu, že Rada je příslušná stanovit odměny bývalých členů Vysokého úřadu a Komisí Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii, kteří po odchodu ze svých funkcí nebyli jmenováni členy Komise,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Bývalí členové Vysokého úřadu a Komisí Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii, kteří po odchodu z funkcí na základě článku 32 Smlouvy o vytvoření jednotné Rady a jednotné Komise Evropských společenství nebyli jmenováni členy jednotné Komise, mají od 1. srpna 1967 do 31. prosince 1967 nárok na pobírání základního platu, rodinných přídavků a příspěvku na bydlení, které jsou stanoveny v článcích 2 a 3 a čl. 4 odst. 1 nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 [2].

Pokud dotyčná osoba začne během uvedeného období vykonávat novou výdělečnou činnost, odečte se od výše stanovených plateb její hrubá měsíční odměna, tj. odměna před zdaněním. Ustanovení čl. 7 odst. 3 druhé věty a odst. 4 nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 se použijí obdobně.

Článek 2

Články 5, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19 a 21 nařízení č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom se použijí na bývalé členy Vysokého úřadu a Komisí Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii uvedené v článku 1; články 7, 8 a 9 výše uvedeného nařízení se na ně použijí od 1. ledna 1968 a článek 14 uvedeného nařízení se použije obdobně od 6. července 1967 do 31. prosince 1967.

Doba, po kterou byly prováděny platby stanovené v článku 1, se vezme v úvahu při výpočtu přechodného příspěvku a nároků na důchod.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. července 1967.

Za Radu

předseda

Fr. NEEF

---

[1] Úř. věst. 152, 13.7.1967, s. 2.

[2] Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1.